

# STELIO, TERRA

Toster



Instrukcja obsługi

## Toster



- 1 Dźwignia do podnoszenia grzanek
- 2 Przycisk stop „stop”
- 3 Przycisk podgrzewania
- 4 Przycisk rozmrażania

- 5 Przycisk opiekania po jednej stronie „one side”
- 6 Regulacja poziomu opieczania
- 7 Tacka na okruchy



## Podstawowe wskazówki w zakresie bezpieczeństwa

- Urządzeniem nie wolno sterować za pomocą zewnętrznego regulatora czasowego lub układu zdalnego sterowania.
- Sprzęt opisany w niniejszej instrukcji może być użytkowany przez dzieci w wieku powyżej ośmiu lat oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby o braku doświadczenia lub znajomości sprzętu, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub że otrzymały informacje o bezpiecznym korzystaniu z urządzenia i rozumieją związane z nim zagrożenia.  
Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.  
Dzieciom nie wolno czyścić ani wykonywać czynności konserwacji urządzenia przewidzianych dla użytkownika, chyba że mają więcej niż 8 lat i są nadzorowane.
- Urządzenie oraz przewód zasilający należy umieścić w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej lat 8.
- **Uwaga:** w tosterze kromki chleba mogą ulec zapaleniu. Dlatego też nie należy użytkować urządzenia w pobliżu palnych przedmiotów lub pod nimi (np. zasłony, szafki kuchenne), a zawsze należy nadzorować czynność opiekania.
- **Przeestroga** - Ryzyko oparzenia: powierzchnie, które użytkownik może dotknąć, mogą być bardzo gorące.
- W razie uszkodzenia przewodu zasilającego urządzenia, musi on zostać wymieniony przez główny dział obsługi klienta producenta urządzenia lub przez osobę dysponującą podobnymi kwalifikacjami. Niewłaściwie wykonana naprawa urządzenia może stanowić poważne zagrożenie dla użytkowników.
- Nie należy zanurzać tostera w wodzie.
- Podczas czyszczenia tostera do szczelin nie wolno sięgać palcami ani też wkładać do nich żadnych przedmiotów, np. widelców, noży itp.
- Podczas opiekania okruchy z pieczywa spadają do tacki. Aby ją opróżnić, należy ją lekko nacisnąć, po czym będzie można ją wyciągnąć z tostera.

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych miejscach, takich jak:
    - kuchnie dla pracowników w placówkach handlowych, biurach i innych miejscach pracy;
  - gospodarstwa rolne;
  - hotele, motele i inne pomieszczenia mieszkalne (do użytku przez klientów);
  - pensjonaty oferujące nocleg i śniadanie.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku strictly komercyjnego.

## Przed użyciem

Należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Zawiera ona istotne informacje dotyczące użytkowania, bezpieczeństwa i konserwacji urządzenia.

Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu i przekazać ewentualnym kolejnym użytkownikom.

Urządzenie należy użytkować wyłącznie do celu, do którego jest przeznaczone, przy jednoczesnym przestrzeganiu instrukcji obsługi.

Podczas eksploatacji należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa.

### Dane techniczne

Napięcie znamionowe: 220 - 240 V~ 50-60 Hz

Pobór mocy: 900 W

Klasa bezpieczeństwa: I

### Dodatkowe zalecenia bezpieczeństwa

- Wtyk zasilania należy wyciągnąć z gniazda:
    - jeśli podczas użytkowania urządzenie zacznie działać nieprawidłowo,
    - przed rozpoczęciem czynności czyszczenia i konserwacji,
    - po korzystaniu z urządzenia.
  - Aby uniknąć przypadkowego włączenia tostera, przed odstawieniem go na bok po użyciu należy zawsze wyciągnąć wtyk z gniazda zasilania.
  - Urządzenie można podłączać wyłącznie do prawidłowo zamontowanych i uziemionych gniazd elektrycznych. Przewód zasilający i wtyk muszą być suche.
  - Nie wolno zostawiać działającego tostera bez nadzoru.
  - Przewodu zasilającego nie należy naciągać lub przyciskać do ostrych krawędzi ani zostawiać w pozycji wiszącej, natomiast należy go chronić przed wysoką temperaturą i olejami.
  - Nie należy stawiać urządzenia na gorących powierzchniach, np. na płytach grzejnych; nie powinno się też użytkować urządzenia w pobliżu otwartych źródeł ognia.
  - Nie należy używać tostera bez włożonej tacki na okruchy.
  - Nie wolno wyciągać wtyku z gniazda pociągając za przewód zasilający; nie należy też wyciągać wtyku mokrymi rękami.
  - Należy zaprzestać użytkowania urządzenia i/lub natychmiast wyciągnąć wtyk z gniazda zasilania:
    - w razie uszkodzenia urządzenia lub jego przewodu zasilającego,
    - w razie podejrzenia, że wystąpiła usterka po tym, jak mikser spadł z wysokości lub uległ innemu, podobnemu wypadkowi.

W takich przypadkach należy przekazać urządzenie do naprawy.
  - Przy wkładaniu kromek tostowych należy zwrócić uwagę, aby pieczywo nie zablokowało się w tosterze.
- Gdyby jednak do tego doszło, najpierw należy wyciągnąć wtyk z gniazda, a dopiero potem odblokować szczeliny.
- Podczas czyszczenia tostera, do szczelin nie wolno sięgać palcami ani też wkładać do nich żadnych przedmiotów, np. widelców, noży itp.

- Toster można użytkować wyłącznie w pozycji pionowej i z dala od innych przedmiotów.
- Podczas opiekania nie należy zakrywać szczelin. Nie powinno się także kłaść kromek lub bułek na obudowie, ponieważ to może doprowadzić do przegrzania urządzenia.
- W razie użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem, nieprawidłowego posługiwania się lub niewłaściwie wykonanych napraw, nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia. Dotyczy to także odpowiedzialności z tytułu gwarancji.

### Zastosowanie

Urządzenie przeznaczone jest do opiekania standardowych kromek chleba, chleba tostowego (o rozmiarach do 9x9 cm), chałek drożdżowych i podobnych wyrobów piekarniczych o maksymalnej grubości 2,3 cm.

Należy stosować wyłącznie wyroby piekarnicze bez nadzienia i przybrania, np. masła czy dżemu.

## Uruchomienie

Podłączyć wtyczkę do gniazda niegrożącego porażeniem elektrycznym.

**Przed pierwszym faktycznym opiekaniem pieczywa, należy wykonać minimum trzy cykle opiekania bez chleba i przy najwyższej mocy opiekania, tak aby usunąć zabezpieczenia powierzchni elementów grzejnych. Zapach wydobywający się podczas opiekania próbnego jest nieszkodliwy, ale i tak wokół tosteru należy zapewnić odpowiednią wentylację. Przed ponownym włączeniem urządzenia należy je zawsze pozostawić na chwilę, aby się nieco ochłodziło.**

Kromki tostowe należy włożyć do szczelin tosteru. Kromki nie powinny być grubsze niż 2,3 cm - to pozwoli uniknąć zakleszczenia się pieczywa. Niewielkie kromki, ustawione obok siebie, należy wsuwać do szczeliny pionowo; dzięki temu po opieczieniu będzie je łatwiej wyciągnąć.

Na początku należy ustawić pokrętko poziomu dopieczenia na wartość pośrednią.

Następnie trzeba przesunąć w dół dźwignię wysuwania pieczywa. Urządzenie włączy się, a dźwignia będzie przytrzymywana w pozycji dolnej do momentu, aż toster nie wyłączy się automatycznie po upływie czasu opiekania. Gotowe kromki wysuną się ze szczelin, gotowe do wyjęcia.

### Wymowanie opieczonych kromek

Opieczone kromki można podnieść wyżej, aby uzyskać wygodniejszy dostęp do pieczywa. W tym celu należy posunąć dźwignię do góry.

### Poziom opieczienia

Jeżeli opieczone kromki charakteryzują się zbyt jasnym kolorem, należy wybrać bardziej intensywny poziom opieczienia. W przypadku, gdy gotowe pieczywo jest zbyt ciemne, należy nastawić pokrętko poziomu dopieczenia na niższą wartość. Rysunki od 1 do 7 mają wyłącznie funkcję poglądową. Im wyższa jest wartość nastawy dopieczenia, tym pieczywo będzie ciemniejsze po przygotowaniu.

Ostateczny efekt opiekania, przy tej samej nastawie poziomu dopieczenia, może się różnić w zależności od rodzaju, wielkości, poziomu wilgotności i grubości kromek pieczywa.

Dlatego też przed opiekaniem pieczywa o niższej wilgotności, mniejszych kromek czy tylko pojedynczej kromki, należy wybrać niższy poziom dopieczenia.

W razie opiekania tylko jednej kromki, poziom opieczienia strony zwróconej do wewnątrz będzie nieco bardziej intensywny.

**▲ W razie nadmiernego opiekania pieczywa wydzielany jest akrylamid. Dlatego też należy unikać przesadnego opiekania kromek.**



**stop**

### **Przerywanie czynności opiekania**

Aby przerwać opiekanie pieczywa, należy nacisnąć podświetlony przycisk.



### **Podgrzewanie / ponowne opiekanie**

Jeżeli przycisk podgrzewania zostanie przyciśnięty niezwłocznie po włączeniu tostera, zimna uprzednio opiekana grzanka zostanie przyrumieniona, a grzanka opieczona zbyt lekko zostanie ponownie delikatnie opieczona.



### **Rozmrażanie**

W razie przyciśnięcia tego przycisku zaraz po włączeniu tostera, cykl opiekania zostanie automatycznie przedłużony w celu opiekania zamrożonego pieczywa.

**one  
side**

### **Opiekanie po jednej stronie**

Idealny tryb dla bagietek, bułek lub bajgli.

Aby skorzystać z tej funkcji, należy przekroić wzdłuż bagietkę lub podobny typ pieczywa.

Następnie trzeba wsunąć połówkę do szczeliny w taki sposób, aby przycięta strona bagietki była skierowana do elementu grzejącego bliższego zewnętrznej stronie tostera. W razie przyciśnięcia przycisku tej funkcji zaraz po włączeniu tostera, pieczywo zostanie opieczone tylko po jednej stronie.

### **Ramka na bułki**

W zestawie tostera zawarta jest ramka na bułki, przeznaczona do zamontowania w razie potrzeby.

Przy nastawie pośredniego poziomu dopieczenia, na ramce można podgrzać dwie bułki z obu stron.

Jeżeli bułki są zbyt suche, można je delikatnie zwilżyć, aby uzyskać lepszy efekt.

Nie powinno się umieszczać bułek blisko rączek. W przeciwnym razie może dojść do wzrostu temperatury i uszkodzenia rączek.

### **Tacka na okruszki**

Okruski odpadające z pieczywa podczas opiekania gromadzą się na tacce, którą można wyciągnąć z tostera po zakończeniu opiekania.

### **Czyszczenie i konserwacja**

Przed czyszczeniem tostera należy odłączyć go od zasilania i pozostawić do schłodzenia. Do usunięcia okruszków przyklejonych do rusztów i grzałki należy użyć twardej szczotki. Podczas tej czynności nie należy przechylać tostera, bo w przeciwnym razie okruszki zebrane na tacce wpadną do środka urządzenia. Następnie należy wysunąć tackę, wyczyścić ją i ponownie wsunąć do środka.

Nigdy nie należy zanurzać tostera w wodzie. Można jedynie wytrzeć zewnętrzne powierzchnie tostera szmatką zwilżoną w płynie do mycia naczyń. Nie stosować agresywnych lub ściernych środków do czyszczenia.



Niniejsze urządzenie spełnia wymagania dyrektyw 2014/35/WE, 2014/30/WE oraz 2009/125/WE.



Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu w normalnych odpadach komunalnych, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Materiały nadają się do powtórnego wykorzystania zgodnie z odpowiednim oznaczeniem. Przekazywanie zużytych urządzeń do recyklingu stanowi istotny wkład w ochronę środowiska naturalnego. Informacje o lokalizacji najbliższego punktu zbiórki zużytych urządzeń można uzyskać w odpowiednim urzędzie lokalnej administracji.

Zastrzega się możliwość zmian.

**Producent:**

WMF consumer electric GmbH  
Messerschmittstraße 4  
D-89343 Jettingen-Scheppach  
Niemcy  
[www.wmf-ce.de](http://www.wmf-ce.de)

---

**Dystrybutor:**

GRUPE SEB POLSKA SP. Z O.O.  
Ul. INFLANCKA 4C 00-189 WARSZAWA  
POLSKA

0414010012  
0414010042  
0414010081  
1401XXXX-06-1606